



*Quality has only one name*

*Jakość jedno ma imię*

*Kvalita má jedno meno*

*Qualität hat nur einen Namen*

*Jakost ma jen jedno jmeno*

*Якість має одне ім'я*





*Продукти для друку*



## Асортимент:

- ✓ WB фарби і лаки
- ✓ SB фарби і лаки на основі NC і NC/PU
- ✓ SB фарби і лаки 2К
- ✓ SB фарби і лаки на PVB основі
- ✓ SB фарби і лаки на PVC основі (**не виробляються**)
- ✓ SB фарби на PU основі (**в розробці**)
- ✓ UV фарби та лаки
- ✓ Ink-Jet



## Призначення:

- ✓ Ротогравюрний друк
- ✓ Флексодрук
- ✓ Трафаретний друк
- ✓ Цифровий друк

**Виробництво: більше 20 000 т/год:**

- більше 9 000 тонн WB продуктів
- більше 10 000 тонн SB продуктів
- більше 1 000 тонн інших продуктів



**FLEXI**

- WB фарби і лаки

**Celio**

- SB фарби і лаки на основі **NC** і **NC/PU**

**Vario**

- SB фарби і лаки на основі **PVB**
- SB фарби на основі **PU** (**в розробці**)

**OPTI**

- SB **2K** продукти (**White & OPV**)

**Qiuvi**

- **UV** продукти

**нано****jet**

- Ink-Jet фарби



## Асортимент:

\* за додатковою інформацією, будь ласка, звертайтеся до наших технічних фахівців



NC, NC/PU Система



*SB NC/PU фарби і лаки*

## Поверхневий друк – Кольорові фарби:

- **CelioTop** – фарби на **NC/PU** основі
  - матеріали для друку: PP, PE, oPA, Al-фольга (праймована)
  - дуже хороші властивості під час друку та висока насиченість кольорів
  - термостійкість 160-180 °C
  - доступні фарби системи 7C: CMYK+Green/Orange/Violet
  - доступні фарби для друку на плівках з твіст-ефектом
  - доступні світлостійкі версії фарб – **CelioPlus**

## Поверхневий друк – Кольорові фарби:

- **CelioPlast** – фарби на **NC** основі для друку на термозбіжних плівках (групова упаковка різноманітних товарів)
- **CelioShrink** – фарби на **NC** основі для друку на термозбіжних плівках (рукавна упаковка)
- **CelioPlus** – фарби на **NC** основі для друку на PE, PP – виготовлення атмосферостійкої упаковки

## Поверхневий друк – Білі фарби:

- **CelioWhite Plast F07** – для друку на термозбіжних плівках
- **CelioWhite Shrink R1** – для друку на термозбіжних рукавних плівках
- **CelioWhite Top Eco F02** – універсальна
- **CelioWhite Top F4 Pasteurization** – універсальна, витримує пастерізацію
- **CelioWhite Top F13 Gloss** – універсальна, з високим блиском
- **CelioWhite Top Matt F01** – універсальна, з матуючим ефектом

## Поверхневий друк – Лаки і Праймери:

- **Lacquer NC Gloss 006** – універсальний глянсовий лак
- **Lacquer NC Matt 003** – універсальний матуючий лак
- **Lacquer Soft Touch** – матуючий (ефект – пил) лак
- **OptiLack FX Paper Touch** – матуючий (ефект – папір) лак
- **OptiLack FX Release ASG** – реліз-лак
- **OptiPrimer** – праймер для нанесення на матеріали, які біологічно розкладаються

## Ламінування – Кольорові фарби:

- **CelioLam** – фарби на **NC/PU** основі
  - для друку з подальшим ламінуванням
  - матеріали: PET, PP, PE, oPA, Al-фольга
  - термостійкість 160-180 °C
  - витримують заморожування
  - для ламінатів структури дуплекс і триплекс (міцність дуплексів досягає 4 Н/15 мм, фарби витримують пастеризацію у воді)
  - фарби **не витримують стерилізації**, придатні для виготовлення упаковки типу TetraPack

## Ламінування – Кольорові фарби:

- **CelioPrint** – фарби на **NC/PU** основі
  - для друку з подальшим ламінуванням (при додаванні додатку можна використовувати для поверхневого друку)
  - матеріали: PP, PE
  - термостійкість 160-180 °C, витримують заморожування
  - для ламінатів структури дуплекс і триплекс:
  - висока міцність дуплексів, фарби витримують пастеризацію у воді;
  - фарби **не витримують стерилізації**

## Ламінування – Білі фарби:

- **CelioWhite Lam R1** – для ротогравюрного друку з подальшим ламінуванням, матеріали: PET, PE, PP
- **CelioWhite Uni Lam F2** – для флексо друку з подальшим ламінуванням, матеріали: PET, PE, PP
- **CelioWhite Print F01** – для флексо та ротогравюрного друку з подальшим ламінуванням, матеріали: PE, PP



SB продукти на PVB основі

- **VarioPlus** – фарба на **PVB** (полівінілбутиральній) основі
  - для ламінування, поверхневого друку (+воскова добавка)
  - матеріали: PET, oPP, oPA
  - термостійкість 160 °C
  - для ламінатів структури дуплекс і триплекс (дуже висока механічна міцність ламінатів на розрив)
  - фарби для ламінування з усіма видами адгезивів
  - фарби **витримують пастеризацію**
  - фарби **не витримують стерилізацію**

- Біла фарба VarioWhite Plus R1

- для ротогравюрного друку з подальшим ламінуванням
- дуже хороші друкарські властивості та висока насиченість
- матеріали: PE, PP, cast PP, PET
- **витримують пастеризацію**
- **не витримують стерилізацію**
- сухий залишок: 49%
- для ламінатів структури дуплекс і триплекс (дуже висока міцність ламінатів, руйнування)
- фарби для ламінування з усіма видами адгезивів

- Primer LPB 1 – праймер на PVB основі
  - матеріали: PP, PET, PVC (металізовані),  
Al-фольга (не праймована)
  - термостійкість 160 °C
  - швидкість друку: 50-350 м/хв.
  - нанесення: 0,8-1,2 г/м<sup>2</sup> (сухий залишок)
  - сухий залишок праймера: 11-14%



PU Основа

SB фарби на PU основі



РУ Фарби

Кольорові фарби на РУ основі **в стадії розробки**.

## Білі фарби:

- PureWhite Lam R (LABSB24KR00014) – для ротогравюрного друку (версія F6 для ротогравюрного друку)
- PureWhite Lam F4 – для флексо і ротогравюрного друку
- PureWhite Lam F6 – для флексо друку (**заміна версії F4**)

## Фарби мають:

- дуже високі друкарські властивості
- високу криючу здатність
- низьке утримання залишкових розчинників
- версія F6 після ламінування покращує свої оптичні властивості

тощо.



SB 2-компонентні продукти

- OptiLack 2K Gloss R1 – двокомпонентний глянсовий лак для флексо та ротогравюрного друку

*Ключові властивості:*

- температура висихання до 100 °C
- швидке висихання, не призводить до блокінгу
- чудова стійкість до стирання
- витримує полірування нігтем
- висока світlostійкість та прозорість
- висока термостійкість: 220 °C (2 атм., 1 с)

- OptiLack 2K Matt – двокомпонентний матуючий лак, що випускається у двох версіях:
  - F – для флексодруку
  - R – для ротогравюрного друку

***Ключові властивості:***

- температура висихання до 100 °C
- швидке висихання, не призводить до блокінгу
- висока стійкість до витирання
- витримує полірування нігтем
- висока світlostійкість
- висока термостійкість: 220 °C (2 атм., 1 с)

- OptiWhite 2K B-100\_B-20 – двокомпонентна біла фарба для ротогравюрного друку

*Ключові властивості:*

- температура висихання до 100 °C
- швидке висихання, не призводить до блокінгу
- висока стійкість до витирання
- витримує полірування нігтем
- висока світlostійкість
- висока термостійкість: 220 °C (2 атм., 1 с)
- низьке утримання залишкових розчинників



WB Система

# FLEXI

WB продукти

- **FlexiWet** – фарби на А (Акрил) основі

- для поверхневого друку
- матеріали: поліолефіни (PE, PP)
- термостійкість: 160 °C
- висока гнучкість
- хороша водостійкість
- висока стійкість до витирання
- висока стійкість до дряпання

- **FlexiFoil** – фарби на А (Акрил) основі
  - для поверхневого друку на тканому РР
  - матеріали: поліолефіни (РЕ, РР)
  - хороша адгезія
  - термостійкість: 160 °C
  - хороша гнучкість
  - хороша водостійкість
  - висока стійкість до витирання
  - висока стійкість до дряпання

- **FlexiUniLam** – фарби на А (Акрил) основі
  - для подальшого ламінування
  - матеріали: поліолефіни (PE, PP, boPP), PET
  - термостійкість: 160-180 °C
  - хороша гнучкість
  - фарби не витримують пастерізацію і стерилізацію
  - виробництво ламінатів типу дуплекс, типові структури: PE/PE, boPP/boPP, PET/PE

## Інші серії WB фарб

- **FlexiBoard** – друк на крейдованих та некрейдованих паперах, друк на гофрокартоні.
- **FlexiBag** – друк на крафт мішках, цементні мішки, обгортки, пакети типу саше.
- **FlexiSoft** – друк на серветковому, туалетному папері, тощо.
- **FlexiPrint** – для друку на стаканчиках для гарячих та холодних напоїв, для подарункової упаковки.
- **FlexiMail** – друк на різних конвертах.

Також в асортименті **Chespa** є фарби для нанесення ліній у блокнотах, зошитах, записниках, тощо.

- **FlexiPrimer LWEL** – праймер на А (Акрил) основі

- матеріали: Ме-плівки, Al-фольга (не праймована)
- термостійкість: до 220 °C
- швидкість друку: до 250 м/хв.
- нанесення: 0,4-0,8 г/м<sup>2</sup> (сухий залишок)
- сухий залишок праймера: 22%
- праймер витримує перерозведення водою 1:2, зберігаючи свої заявлені властивості. \*.

\* – для упаковки, що піддається неодноразовому заморожуванню та розморожуванню рекомендуємо провести додаткові тести.

- **FlexiPrimer LWEN** – праймер на А (Акрил) основі

- матеріали: Ме-плівки, Al-фольга (не праймована)
- термостійкість: до 180 °C
- швидкість друку: до 420 м/хв.
- нанесення: 0,3-0,6 г/м<sup>2</sup> (сухий залишок)
- сухий залишок праймера: мінімум 23%
- праймер витримує перерозведення водою.\*

\* – для упаковки, що піддається неодноразовому заморожуванню та розморожуванню рекомендуюмо провести додаткові тести.

- **FlexiPrimer OL023** – праймер на А (Акрил) основі

- матеріали: Ме-плівки, Al-фольга (не праймована)
- термостійкість: до 270 °C
- швидкість друку: до 240 м/хв.
- нанесення: 0,3-0,6 г/м<sup>2</sup> (сухий залишок)
- сухий залишок праймера: мінімум 23%
- праймер витримує перерозведення водою.\*

\* – для упаковки, що піддається неодноразовому заморожуванню та розморожуванню рекомендуюмо провести додаткові тести.



WB Лаки

В асортименті **Chespa** є також WB лаки та додатки для виготовлення упаковки для харчових продуктів (не для прямого контакту) і не харчових продуктів.

The logo for Qiuchi consists of the word "Qiuchi" in a large, stylized, three-dimensional font. The letters are black with a metallic texture and are outlined in blue. The "Q" has a prominent circular cutout at the top left.

**UV** продукти (NW)

В асортименті **Chespa** є фарби, лаки та додатки для виготовлення упаковки для харчових продуктів (не для прямого контакту) і не харчових продуктів.

- спосіб друку – NW флексо.
- мають дуже низьку міграцію та запах
- матеріали: PE, Al-фольга (праймована), папір
- дуже хороші властивості під час друку та висока насищеність кольорів
- швидке затвердіння
- швидкість друку: до 300 м/хв. (2 лампи, потужність 200 Вт/см)

\* за додатковою інформацією, будь ласка, звертайтесь до наших  
технічних фахівців



NanoJet

нано-ДРУГ

Фарби для цифрового друку NanoJet

**Фарби для машин із друкуючими головками Epson DX4, DX5, DX6, KM512, KM1024, Spectra Polaris, Xaar.**

Характеризуються високою стійкістю до атмосферних явищ, швидким висиханням, чудовою насиченістю і гарною адгезією пігменту до матеріалів, на яких виконується друк.

Доступні також ламінуючі водорозчинні рідини для запобігання зображеню від атмосферних та механічних впливів.





*Форми для друку*



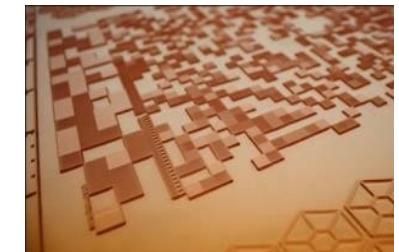
**Chespa** надає повний комплекс послуг у галузі виготовлення фотополімерних форм:

- товщина форми: від 1,14 до 6,35 мм
- безшовні рукавні форми: 290-1290 мм
- форми для лакування
- монтаж форм на PET плівках з компенсаційним шаром і без
- монтаж форм на рукавах великого діаметру
- друк зразка (proof) з імітацією раstroвого пункту шириною до 610 мм
- тестування машин, їх аналіз, створення профілю
- всебічна **репрообробка** для флексо, ротогравюрного друку та офсету



## Фотополімерні форми:

для виготовлення гнучкої упаковки, друку на гофрокартоні, спеціальні форми, рукавні форми (sleeves), тощо.



## HD FLEXO – 13x CDI + 1x KODAK:

найбільш просунута у світі система лазерної обробки цифрових форм – CDI Advance Cantilever 1750 з Оптикою 80 і швидкістю засвічування до 12.0 м<sup>2</sup>/годину

- з високою роздільною здатністю, до 4 000 dpi (HD Flexo)

Виробнича потужність:  
більше 2000 м<sup>2</sup>/рік





## Технології друку



Chespa є попередником впровадження технології HD Flexo, яка дозволяє значно збільшити якість флексодруку та наблизити до ротографурного друку та офсету. Залежно від необхідної конфігурації друку підбираємо відповідну технологію, вид фотополімерної форми для друку та метод растрування.

Наша **система управління кольором** ґрунтується на GMG FlexoProof, OpenColor та ColorServer.



Після тестового друку або отримання цифрових даних ми виконуємо профіль MXS, MX4, MXN, ICC і DeviceLinkProfiles.

Зразки друкуємо на матеріалах, наближених до виробничих, або на матеріалі, що безпосередньо використовуватиметься, з метою створення моделі упаковки (mock up). Додатково створюємо профілі для софтпру-фінгу та конверсії кольорів (напр., офсет/флексо, рото/флексо, флексо/флексо, тощо).

OpenColor дає можливість отримати кращу імітацію процесу змішування спеціальних кольорів із тріадними (Process). У нашій базі даних вже є понад 2500 створених профілів.



## Технологія **High Quality Flexo**

На даний момент ми располагаем тремя технологиями т.н. плоского пункта:

- Du Pont-DigiCorr / DigiFlow
- MacDermig - Lux 100 / Lux 200
- Kodak-DigiCap NX

У поєднанні з певною структурою microcell це дає нам широкий спектр рішень для основних технологій флексо (етикетки, картони, плівки).

## Система фарб 7 кольорів і форм для друку



Застосовуваний нами комплекс фарб **CMYK+Green/Orange/Violet**, заснований на монопігментах, дозволяє збільшити друкарську палітру фарб (колірне охоплення) до 40%. Це означає, що заливаючи в друкарську машину ті самі 7 кольорів, ми можемо отримати кращу симуляцію кольорів Pantone і, шляхом додавання нових спеціальних кольорів фарб у проект, покращити його вигляд.

Цей прийом має широке застосування, наприклад, у великих серіях продуктів зі схожим оформленням упаковки у різних смакових варіантах.

Завдяки застосуванню даної технології все друкується одним складом фарб з розширеним діапазоном кольорів, що робить весь процес значно економнішим від традиційного.

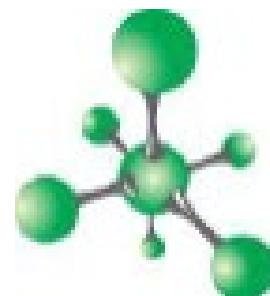


**Лабораторія**



Сучасна та оснащена передовим обладнанням, лабораторія **Chespa** дуже своєчасно реагує на потреби ринку поліграфії.

Висококваліфіковані фахівці лабораторії ведуть безперервний контроль за якістю продукції, що випускається, а також проводять дослідницьку роботу над розробкою нових продуктів та вдосконаленням тих, що випускаються в даний час.



LABORATORIUM  
BADAWCZO-ANALITYCZNE

Лабораторія **Chespa** проводить такі роботи :

- визначення вмісту води в органічних розчинниках
- дослідження ступеня чистоти органічних розчинників
- визначення часу ретенції органічних розчинників у машині для друку
- визначення кількості залишкових розчинників у виготовлених ламінатах
- визначення наявності важких металів у фарбах та виготовленій упаковці
- тощо



LABORATORIUM  
BADAWCZO-ANALITYCZNE



*Ущільнювачі  
для камер-ракельних груп*



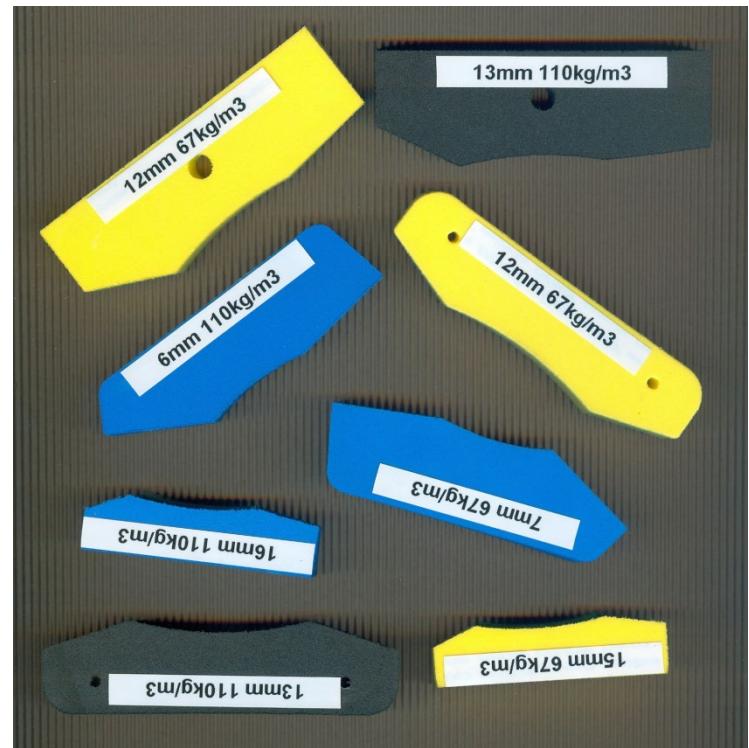
Chespa виробляє ущільнювачі для камер-ракельних груп.

Ущільнювачі виготовляються різних конструктивів із спеціального матеріалу різної щільності.

Серед “клієнтів” Chespa такі виробники і устаткування для друку:

- **Flexotechnika**
- **Soloflex**
- **Uteco**
- **Soma**
- **Primaflex**

і, можливо, Ваше...





*Штанцформи*



**Chespa** є фахівцем у цій галузі і має великі потужності для виробництва штанцформ.

- Плоскі штанцформи: до 3000x1500 мм
- Ротаційні штанцформи: 174-690 мм
- Багато інших додаткових компонентів для монтажу на штанцформах або взаємодіючі з ними елементи (Конгрев, біги і т.д.)





*Виробництво*



ZERTIFIKAT • CERTIFICATE • 認證書 • CERTIFICADO • CERTIFICAT

## CERTYFIKAT

Jednostka certyfikująca  
TÜV SÜD Management Service GmbH  
zatrudniająca za przedsiębiorstwo



CHESPA Sp. z o.o.  
ul. Ka. Fr. Dziedz 5  
47-381 Kraków  
Polska

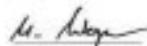
wdrożyła i stosuje  
system zarządzania jakością na podstawie

Sprzedaż wyrobów i usług  
dla przemysłu poligraficznego

Na podstawie wizytu, nr sprawozdania: T8T89970  
potwierdzających spełnienie  
wymagań normy

ISO 9001:2008

Niniejszy certyfikat jest ważny od 2015-01-29 do 2016-01-28.  
Numer rejestracyjny certyfikatu 12 100 38222 TMS



TÜV SÜD Management Service GmbH • Certyfikacyjna • Bielsko-Biala • 30200 Krakow • Gdynia  
www.tuv-sud.com/certification/poland



ZERTIFIKAT • CERTIFICATE • 認證書 • CERTIFICADO • CERTIFICAT

## CERTYFIKAT

Jednostka certyfikująca  
TÜV SÜD Management Service GmbH  
zatrudniająca za przedsiębiorstwo



CHESPA Sp. z o.o.  
ul. Ka. Fr. Dziedz 5  
47-381 Kraków  
Polska

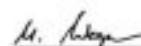
włączając lokalizację oraz zakres obejmowania wyniesiony  
w załączniku

wdrożyła i stosuje  
system zarządzania środowiskowego

Na podstawie wizytu, nr sprawozdania: T8T89978  
potwierdzających spełnienie  
wymagań normy

ISO 14001:2004

Niniejszy certyfikat jest ważny od 2015-01-29 do 2016-01-28.  
Numer rejestracyjny certyfikatu 12 104 38222 TMS



TÜV SÜD Management Service GmbH • Certyfikacyjna • Bielsko-Biala • 30200 Krakow • Gdynia  
www.tuv-sud.com/certification/poland

TÜV<sup>®</sup>





*Quality has only one name*

**Jakość jedno ma imię** *Kvalita má jedno meno*  
**Qualität hat nur einen Namen**  
**Jakost ma jen jedno jmeno**  
*Якість має одне ім'я*



[www.chespa.eu](http://www.chespa.eu)